

# MITTEILUNGSBLATT



MIT DEN STADTTEILEN  
KATZENMOOS, ELZACH,  
OBERPRECHTAL, PRECHTAL & YACH

## Stadt Elzach



40. Jahrgang **42**

Mittwoch, 15. Oktober 2014

### ELZACH AKTUELL – Stadtgeschehen

## Stadt Elzach ist Botschafterin der Friedensglocke des Alpenraums



In einer Feierstunde wurde die Stadt Elzach als Botschafterin der Friedensglocke des Alpenraums ernannt. Diese Ernennung erhielt ebenfalls die Marktgemeinde Lana aus Südtirol. Beide sind die Partnerstädte von Telfs. Vertreter aller drei Städte hatten sich zuvor in einer gemeinsamen Gemeinderatssitzung über aktuelle kommunalpolitische Fragestellungen ausgetauscht.

Die Friedensglocke des Alpenraums wurde von der Arge Alp aus Anlass des 25-jährigen Bestehens 1997 im Telfer Ortsteil Mösern errichtet. Die Arge Alp wurde von den Ministerpräsidenten Alfons Goppel (Bayern), Eduard Wallnöfer (Tirol) und Silvius Magnago (Südtirol) ins Leben gerufen ihr gehören heute 11 Länder, Kantone und Provinzen des Alpenraums an. Sie wiegt 10 Tonnen und wird täglich um 17:00 Uhr zur Mahnung des Friedens geläutet.

(Delegation aus Telfs, Elzach und Lana bei der Friedensglocke)

In der Feierstunde betonten der Vizepräsident des Tiroler Landtages, Hermann Weratschnig, der Telfer Bürgermeister Christian Härting, wie auch dessen Amtskollegen Roland Tibi aus Elzach und Harald Stauder aus Lana die Bedeutung der Städtepartnerschaften für ein friedliches Miteinander in Europa.

Nach Verleihung der Friedensbotschafterwürde an die beiden Gemeinden starteten die drei Bürgermeister die Friedensglocke bei herrlichem Wetter hoch über Telfs.

(Bürgermeister Roland Tibi, 3.v.l., Bürgermeister Christian Härting, Telfs, rechts, Vize-Präsident des Tiroler Landtags Hermann Weratschnig 2.v.l., Bürgermeister-Stellvertreter Joachim Disch, 4. v.l., und die beiden Angelikas aus Elzach und Telfs)



Der Freundeskreis der Friedensglocke zusammen mit der Marktgemeinde Telfs ernennen jedes Jahr Personen oder Institutionen als Friedensbotschafter. Dazu gehören beispielsweise der Skisprung-Olympiasieger Toni Innauer, die Intendantin und Kammersängerin Brigitte Fassbaender oder auch das Tiroler Rote Kreuz.

Die Ernennung für die Stadt Elzach nahm Bürgermeister Roland Tibi entgegen, der die achtköpfige Delegation aus Elzach anführte. Vielen Elzachern ist die Friedensglocke gut bekannt. Gehört sie doch zum festen Bestandteil jedes Besuchsprogramms der Elztäler in der Tiroler Partnergemeinde. Die Partnerschaft zwischen Elzach und Telfs kann nächstes Jahr auf ein erfolgreiches 25-jähriges Bestehen zurückblicken.

## Besuch der Schwerttanzkompanie Überlingen



Bild: Kurt Meier

Am vergangenen Sonntag begrüßte Bürgermeister-Stellvertreter Dietmar Oswald die Schwerttanzkompanie aus der Viererbund-Stadt Überlingen zusammen mit Oberbürgermeisterin Sabine Becker im Elzacher Rathaus zu einem Empfang mit Eintrag in das Gästebuch der Stadt Elzach.

Selbstverständlich war auch der Elzacher Erznarrenmeister Hubert Mayer mit Frau Renate bei diesem Ereignis mit dabei.

Anlass dieses Besuches war der 70. Geburtstag von Pfarrer Johannes Georg Weber, einem gebürtigen Elzacher. Die Schwerttänzer überraschten „ihren Pfarrer“ nach dem Festgottesdienst in der St. Nikolaus-Kirche auf dem Kirchplatz mit ihrem beeindruckenden Schauspiel und gratulierten dem Jubilar mit diesem gelungenen Auftritt

Bild: Überlinger Hänsele, BM-Stellvertreter Dietmar Oswald, Oberbürgermeisterin Sabine Becker, Damen vom Trachtenbund Überlingen, sitzend: Fridolin Zugmantel, 1. Platzmeister Schwerttanzkompanie Überlingen.



## Besuch einer Delegation aus unserer Partnerstadt Demre (Türkei) vom 13. bis 19.10.2014



„Hoş Geldiniz“ (Herzlich Willkommen) mit diesen Worten begrüßte Bürgermeister Roland Tibi die türkische Gästedelegation aus unserer Partnerstadt Demre beim Empfang am Montagnachmittag im Sitzungssaal des Rathauses Elzach. Bürgermeister Süleyman Topcu ist mit Gemeinderäten und gut bekannten Freunden aus Demre für 6 Tage zu Besuch. In dieser Zeit werden die Gäste sicherlich durch die vielen Besichtigungen und Begegnungen die Stadt Elzach und ihre Einwohner besser kennenlernen.

**AMTLICHE  
BEKANNTMACHUNGEN**GEMEINDEVERWALTUNGSVERBAND  
ELZACH**Einladung**

Am **Mittwoch, 22. Oktober 2014**, findet um **20:00 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach, eine öffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes Elzach statt.

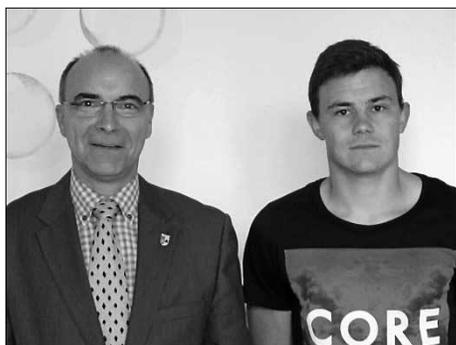
**Tagesordnung**

01. Verpflichtung von Herrn Stadtrat Dr. Peter Haiß, Mitglied der Verbandsversammlung
02. Sachlicher Teilflächennutzungsplan des Gemeindeverwaltungsverbandes Elzach zur Ausweisung von Konzentrationsflächen für Windkraftanlagen in den Bereichen Stadt Elzach, Gemeinde Biederbach und Gemeinde Winden im Elztal
  - a) Beratung über die eingegangenen Bedenken und Anregungen aus der Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3(2) BauGB und der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4(2) BauGB
  - b) Beratung und Vorschlag über die geänderte Entwurfsplanung sowie die in die zweite Offenlage aufzunehmenden Konzentrationszonen und Durchführung gemäß § 4a (3) BauGB der zweiten öffentlichen Auslegung sowie der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange.
03. jeweils Beschlussfassung
04. Feststellung der Jahresrechnung 2013
05. Haushaltsplan / Haushaltssatzung 2015
06. - Einbringung, Beratung und Beschlussfassung
07. Bekanntgaben, Anregungen
08. Frageviertelstunde für die Zuhörer

Die Bevölkerung ist zur Teilnahme herzlich eingeladen.  
Mit freundlichen Grüßen

*Roland Tibi*

*Verbandsvorsitzender*

**Neuer Winterdienstfahrer  
im Räumbezirk Elzach/Prechtal**

Siegfried Haas beendet altersbedingt seine Winterdiensttätigkeit für die Stadt Elzach. Wir danken ihm für seine langjährige erfolgreiche Arbeit.

Seinen Räumbezirk übernimmt ab dem kommenden Winter

**Matthias Weber**, wohnhaft Reichenbach 27a.

Wir wünschen Herrn Weber viel Erfolg bei seiner Arbeit.

*Stadt Elzach*

**Fundsachen**

Folgende nachstehend aufgeführte Fundsache wurde abgegeben und kann während den Öffnungszeiten (Montag – Freitag 08:00 Uhr – 12:00 Uhr und Mittwoch 14:00 Uhr – 18:00 Uhr) beim Fundbüro im Rathaus Elzach, Zimmer 4, Hauptstraße 69, 79215 Elzach abgeholt werden.

**1 Sonnenbrille**

**WICHTIGE RUFNUMMERN  
BEI UNFALL UND GEFAHR****NOTDIENSTE****ARZT**

**An Werktagen nach 18 Uhr** ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

**Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen** ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 01805/19292-320 zu erreichen. An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel. 0180/3222555-70 erreichbar.

**In Notfällen:** Notruf Polizei: **110**, Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst: **112**, Rufnummer Krankentransport: 19222

**Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:** 07641/4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen.)

**APOTHEKEN**

- Di. 14.10.** Kandel-Apotheke, Waldkirch  
Lange Str. 58, Tel. 07681 93 20
- Mi. 15.10.** Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen  
Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110
- Do. 16.10.** Aesculap-Apotheke Köndringen  
Bahnhofstr. 3, Tel. 07684 1355  
Marien-Apotheke, Gutach  
Golfstr. 9, Tel. 07681 7257
- Fr. 17.10.** Apotheke auf der Bleiche, Emmendingen  
Lessingstr. 19, Tel. 07641 51852  
Glotter-Apotheke, Glottertal  
Talstr. 70a, Tel. 07684 1355
- Sa. 18.10.** Lukas-Apotheke, Waldkirch  
Marktplatz 15, Tel. 07681 7677
- So. 19.10.** easyApotheke, Emmendingen  
Freiburger Str. 4, Tel. 07641 954280  
Stadt Apotheke, Waldkirch  
Lange Str. 37, Tel. 07681 479190
- Mo. 20.10.** Apotheke Simonswald  
Talstr. 36a, Tel. 07683 794  
Breisgau-Apotheke Teningen  
Alemannenstr. 2a, Tel. 07641 8460
- Di. 21.10.** Apotheke Dr. Haefelin, Denzlingen  
Hauptstr. 193, Tel. 07666 93090

**TIERARZT**

**Samstag/Sonntag, 18.10./19.10.14**

Fr. Hesse, Forchheim, Aspergstr. 10, Tel. 07642 2324

Dr. Kissel, Kenzingen, Offenburger Str. 23, Tel. 07644 559

**BEREITSCHAFTEN**

**Stadtwerke / Elektrizitätswerk:**

**Stromversorgung:** Für Elzach Kernstadt, Katzenmoos, Oberprechtal, Prechtal, Yach, Tel. **0800/3629477**, EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen

**Wasserversorgung:** Tel. 07682/91828-0

**Holzwärme Elzach-Biederbach:** Tel. 07682/91828-0

**Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach**

Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 09.00 – 13.00 Uhr

**Öffnungszeiten Grünschnittsammelplatz Elzach**

Mi 16.00 – 19.00 Uhr, Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 10.00 – 14.00 Uhr

**Tierkörperbeseitigungsanstalt**

Zweckverband PROTEC Orsingen, Nenzinger Str. 34,

78359 Orsingen, Tel.: 07774/9339-0, Fax: 07774/9339-33

**Telefonseelsorge:** Tel. 0800/1110111

(vertraulich, anonym und kostenfrei, rund um die Uhr).

**Fachstelle Sucht Beratung Behandlung Prävention**

Waldkirch, Lange Str. 78, Sprechstunden Di und Do 9-12 und 13-

17 Uhr, Tel. 07681/24623 sonst Emmendingen, Hebelstr. 27, Tel.

07641/451-3091, Erstsprechstunden Mi 16-17 und Do 11-12 Uhr,

fs-emmendingen@bw-lv.de

**Sozialstation** Tel. 07682 909040

Betreuungsgruppe, Ehrenamtliche Besuchsdienst

„Zämme“,

Tel. 07682 909040

**Hospizgruppe**

Tel. 07682 925650

**Dorfhelferinnen**

Tel. 07682 920202

**Ambulanter Pflegedienst Heike Schmook**

Tel. 07682 921537

[www.pflegedienst-schmook.de](http://www.pflegedienst-schmook.de)

**Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.**

Wölfliustraße 13, 79104 Freiburg, Telefon: 0761 36122,

Telefax: 0761 36123, E-Mail: [info@bsvsb.org](mailto:info@bsvsb.org),

Internet: [www.bsvsb.org](http://www.bsvsb.org)

## Jubilare

### Die Stadt Elzach

#### gratuliert zum Geburtstag

Mittwoch, 15.10.2014

Frau Veronika Metzinger  
Dr. Bruno-Türkheimer-Str. 1

71 Jahre

Donnerstag, 16.10.2014

Herrn Dieter Schmidt  
Elzmattenstraße 19

73 Jahre

Montag 20.10.2014

Frau Rosa Winterhalter  
Frischnau 4

92 Jahre

Frau Anna Keller

Am Schießgraben 15  
Herrn Karl Heinz Weber  
Am Schießgraben 13

90 Jahre

71 Jahre

Dienstag, 21.10.2014

Frau Bringfriede Rösch  
Schlosshofweg 2

70 Jahre

Herrn Nikolaus Weber  
Am Hilsbach 3

76 Jahre



## BEKANNTMACHUNGEN VON ANDEREN ÄMTERN

### Landratsamt



## Beratungsservice für internationale Fachkräfte

Am **Donnerstag, den 16. Oktober** von **14.00 bis 18.00 Uhr** im **Haus am Festplatz des Landratsamtes Emmendingen, Zimmer 136, 1.OG**, bietet das Welcome Center für internationale Fachkräfte Freiburg-Oberrhein wieder Beratungen für internationale Fachkräfte und für Unternehmen im Landkreis Emmendingen an.

Frau Atea und Frau Müller des Welcome Centers informieren und beraten Fachkräfte aus dem Ausland (EU und Nicht-EU) zu Themen wie Arbeit, Wohnen, Sprache, Kinderbetreuung, Anerkennung des Berufsabschlusses, Familie, Bildung, Alltag in Deutschland, Freizeit u.v.m.

Für **Unternehmen** bietet das Welcome Center Information und Beratung zu Rekrutierung und Integration internationaler Fachkräfte. Terminvereinbarungen sind auch außerhalb dieser Zeiten und im eigenen Unternehmen möglich.

**Anmeldung und Terminvereinbarung unter:**

Tel.: 0761-13 79 79 55 oder per E-Mail:

welcomecenter@fwtm.de

Weitere Informationen unter:

[www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de](http://www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de)

Die Beratung ist kostenlos und findet auf Deutsch oder Englisch statt.

## Infoveranstaltungen in Tutschfelden zum Schutz vor Einbruch

Der Förderverein „Sicherer Landkreis e.V.“ des Landkreises Emmendingen und die Beratungsstelle der Kriminalpolizei des Polizeipräsidiums Freiburg laden am **Dienstag, 21. Oktober 2014** um **19:30 Uhr** in Tutschfelden im Bürgerhaus zu einer Informationsveranstaltung zum Schutz vor Einbruch

ein. Experten der Beratungsstelle geben wertvolle Tipps, wie Bürger sich vor Einbruch schützen können, welche mechanischen Schutzmöglichkeiten angeboten werden und wie Einbrecher vorgehen. Im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit für Fragen und zur Vereinbarung von persönlichen Beratungsterminen. Der Eintritt ist frei.

## Frauenwirtschaftstage in Emmendingen am 17. Oktober von 13:30 bis 17:00 Uhr

„Life/Work Planning – Arbeit finden, die zu mir passt!“, so lautet das diesjährige Thema der landesweit zum zehnten Mal vom 16. bis 18. Oktober stattfindenden Frauenwirtschaftstage.

Die Stadt Emmendingen und die Wirtschaftsförderungsgesellschaft des Landkreises Emmendingen mbH (WFG) sowie die Agentur für Arbeit, das Netzwerk Fortbildung und die VHS Nördlicher Breisgau sowie die VHS Nördlicher Kaiserstuhl laden am Freitag, 17. Oktober von 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr ins Rathaus Emmendingen ein. Verschiedene Aussteller informieren zum Arbeitsmarkt, zum beruflichen Wiedereinstieg, über Fort- und Weiterbildung und über Existenzgründungen. Im Mittelpunkt des Nachmittags steht der zweiteilige Vortrag von Marc Buddensieg: Wie kann ich die Arbeit und das Unternehmen finden, die zu meinen Fähigkeiten und Interessen passen? Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

## Mitarbeiter entnehmen Bodenproben in Wasserschutzgebieten im Landkreis

Im Rahmen des Ökologieprogramms Baden-Württemberg führen Mitarbeiter im Zeitraum vom 15. Oktober bis 15. November die SchALVO-Herbstaktion 2014 durch. Die SchALVO ist die Schutzbebiets- und Ausgleichsordnung.

In diesem Zeitraum werden in den Wasserschutzgebieten des Landkreises Emmendingen drei Probenahmetrupps zur Bestimmung der Restnitratwerte im Boden unterwegs sein

## Nepal entdecken

Unter dem Titel „Namaste – Willkommen in Nepal“ findet ein Ferienangebot für Jugendliche ab zwölf Jahren im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Hochburg statt. Miteinander wird in die nepalesische Kultur eingetaucht. Dazu gehören: Zubereitung kleiner Snacks, Essen wie in Nepal üblich und mit Spiel, Spaß und Entspannung auf „Kulturreise“.

Die Veranstaltung wird am Montag, 27. Oktober 2014 von 15 bis 18 Uhr angeboten. Es wird keine Teilnahmegebühr erhoben, die Kosten für die Lebensmittel (circa 3 bis 5 Euro) werden umgelegt. Um Anmeldung wird bis zum 24. Oktober beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 – 9110 gebeten.

Das Angebot wird im Rahmen der Initiative „GUT DRAUF“ durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

## Sonstige

## Grundlagen der Entgeltabrechnung

Anhand vieler Beispiele aus der Praxis lernen die Teilnehmer eines Lehrgangs in der Gewerbe Akademie Freiburg die Grundlagen der Entgeltabrechnungen. Der Kurs startet am 4. November mit Unterricht am Dienstag und Freitagabend. Zunächst geht es um Rechtsgrundlagen, den Eintritt und Austritt von Arbeitnehmern sowie Jahresabschlussarbeiten. Danach werden die Grundkenntnisse zu Lohn- und Kirchensteuer sowie zur Sozialversicherung vermittelt. Wer schon erste Erfahrungen im Personalwesen hat, ist in diesem Lehrgang richtig. Die Entgeltabrechnung ist ein Mo-

dul auf dem Weg zum Assistent Personalwesen, kann aber eben auch einzeln gebucht werden.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761/15250-0 oder im Netz unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

## MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

### Evangelische Kirche Elzach und Oberprechtal

Mittwoch, 15. Oktober, 19.30 Uhr Konfi-Elternabend im Gemeindesaal in Elzach

**10. KinderMutMachTag in der Christuskirche Oberprechtal**  
Kommt am Samstag, 18. Oktober, von 9.30-14 Uhr!

"Gott geht mit dir! Durch den Sturm"

Für Kinder im Alter von 4-8 Jahren (begrenzte Teilnehmerzahl). Anmeldung: möglichst per E-Mail:

[Elzach-oberprechtal@kbz.ekiba.de](mailto:Elzach-oberprechtal@kbz.ekiba.de)

oder schriftlich: Evang. Pfarramt, Zollstockstr. 6, Elzach oder Evang. Pfarrhaus/ Pfrin. B. Müller-Gärtner, Oberprechtal, Tribergerstr. 4

**Sonntag 19. Oktober**

**9.00 Uhr Gottesdienst in Elzach**

**10.15 Uhr Gottesdienst in Oberprechtal, Abendmahl und Taufe**

Dienstag, 21. Oktober,

16.30 Uhr Gottesdienst in der BDH-Klinik Elzach

Dienstag, 21. Oktober,

20 Uhr Ausschuss "Ökumene", Gemeindesaal Elzach

Donnerstag, 23. Oktober,

20 Uhr Treffpunkt Bibel in Elzach, Gemeindesaal

### Katholische Kirche

#### Außensanierung der Pfarrkirche St. Nikolaus, Elzach

Nach langer Planung vorab, durch den Stiftungsrat beginnt die Außensanierung unserer Pfarrkirche im Monat Oktober. Die Baumaßnahme hat ein Gesamtvolumen von 1.005.000,- Euro.

Der erste Bauabschnitt beginnt am Außenchor der Pfarrkirche. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass deshalb einige Parkplätze nicht mehr zur Verfügung stehen können. Die gesamte Baumaßnahme wird auch das kommende Jahr andauern. Und wir hoffen, dass sie Ende 2015 abgeschlossen ist. Für unsere Pfarrgemeinde bedeutet die Außensanierung eine große finanzielle Belastung und ich bitte Sie, wenn es Ihnen möglich ist, uns mit einer Spende zu bedenken.

Ich hoffe, dass durch die Baumaßnahme keine größeren Einschränkungen auf uns zukommen werden und bitte Sie die Arbeiten mit Ihrem Wohlwollen zu begleiten.

Übersicht über den Umfang der Arbeiten:

- Stein- und Fassadensanierung am Turm, am Kirchenschiff und insbesondere am Chorbereich
- Sanierung des Gebälks insbesondere im Chorbereich aufgrund des Schädlingsbefalls
- Erneuerung der Dacheindeckung
- Sockelsanierung
- Anbringung einer Schutzverglasung
- Sanierungsarbeiten im Bereich des Glockenstuhls, der Glockentechnik sowie der Schallläden

Spendenkonto Kirchengemeinde Elzach

IBAN: DE 63 6805 0101 0023 8015 47

Hans-Jürgen Decker, Dekan

#### Nächste Taufvorbereitung

##### in der Seelsorgeeinheit Oberes Elztal

Für alle Familien, die in den nächsten Monaten ein Kind taufen lassen möchten, gibt es wieder eine Taufvorbereitung. Die Taufvorbereitung unter dem Motto „Vom Segen in die Taufe“ besteht aus zwei Abenden, an denen Eltern, begleitet durch ein Team, die Bedeutung der Taufe besser verstehen lernen und ihre Wünsche, Fragen und Erfahrungen miteinander austauschen können. Diese Vorbereitung bietet viele Möglichkeiten für Themen und Aspekte rund um die Taufe und Anregungen für die Gestaltung der Feier. **Termin im November: Mi, 05.11. und Mi, 19.11.2014 im Pfarrzentrum Elzach.**

Termin im Januar: Mi, 14.01. und Mi, 28.01.2015 im Pfarrhaus Oberwinden.

Die Abende finden jeweils von 20.00 – 22.00 Uhr statt.

Nähere Informationen erhalten Sie in den Pfarrbüros.

#### Adventsfenster 2014 –

##### ein schöner Brauch in unserer Seelsorgeeinheit!

Wir laden Sie herzlich ein, die Adventszeit besinnlich zu genießen und mitzugestalten. Wer hat Interesse und Lust ein Fenster zu gestalten? Das gestaltete Fenster ist ein individuelles und adventlich gestaltetes Thema. Interessiert? Dann melden Sie sich bitte telefonisch an bis spätestens 31.10.2014 bei Frau Hilda Schromm, Tel: 07682/7113, Herrn Wolfgang Steimer, Tel. 07682/920398, Frau Petra Furtner-Althaus, Tel. 07682/7736 oder bei Frau Angela Rebholz, Tel. 07682/6358.

Einen Termin zu einem Treffen mit genaueren Informationen erfahren Sie im nächsten Pfarrblatt. Über eine rege Beteiligung aus der ganzen Seelsorgeeinheit freuen wir uns sehr.

Das Vorbereitungsteam Petra Furtner-Althaus, Wolfgang Steimer, Hilda Schromm und Angela Rebholz.

#### Tauf- und Firmvorbereitung für Erwachsene

Für Erwachsene, die durch Taufe Christ bzw. Christin und damit in die Gemeinschaft der katholischen Kirche aufgenommen werden möchten und für Getaufte, die als Erwachsene gefirmt werden wollen, besteht die Möglichkeit, sich in unserer Seelsorgeeinheit darauf vorzubereiten. Das erste Treffen findet statt am Mittwoch, 12. November um 20.00 Uhr im Pfarrzentrum Elzach (Josefshaus). Interessenten melden sich bitte bei Kooperator Bernhard Thum, Tel. 07682/256, oder in den Pfarrbüros.

### Katholische Kirche Elzach

SA – 18.10.2014

19.00 Uhr Vorabendmesse

SO – 19.10.2014

10.30 Uhr Eucharistiefeier

### Katholische Kirche Oberprechtal

SO – 19.10.2014

10.00 Uhr Eucharistiefeier

### Katholische Kirche Yach

SO – 19.10.2014

09.00 Uhr Eucharistiefeier zum PATROZINIUM



## FREIWILLIGE FEUERWEHR ELZACH

### Abteilung Elzach

Kommenden Dienstag um 20 Uhr findet für die Drehleiermaschinen Gruppe 2 die nächste Probe statt. Bei Verhinderung bei den Drehleiterausbilder oder Kommandant entschuldigen.

#### Einladung!

Die Freiwillige Feuerwehr Elzach, Abt. Elzach richtet auch wieder in diesem Jahr am Kilbimendig, den 20. Oktober 2014 ihre traditionelle Übung aus. Als Übungsobjekt dient das Gebäude der Volksbank.

Antreten der Wehr ist um 16.30 Uhr im Gerätehaus.

Übungsbeginn ist um 17.00 Uhr.

Hierzu wird auch die interessierte Bevölkerung eingeladen.

Mit kameradschaftlichem Gruß

Ihre Feuerwehr Elzach

## Parteien und Wählervereinigungen

### CDU

#### CDU - Informationsveranstaltung

... am Donnerstag, den 23. Oktober um 19.00 Uhr im Gasthaus Bären in Elzach zum Thema: "Was versteckt sich hinter dem islamistischen Fundamentalismus und welche Gefahren gehen davon aus?"

Nähere Informationen im nächsten Mitteilungsblatt. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.

#### VORANKÜNDIGUNG ZUKUNFTSTAG Elzach 2030 im Städtli

Jetzt das Städtli für die Jugend von Morgen lebendig gestalten -

#### Die zweite Auflage des "Zukunftstag Elzach 2030"

Gemeinsam mit euch Jugendlichen werden wir im Herbst die zweite Auflage des "Zukunftstag Elzach 2030" durchführen. Hierbei wollen wir vor Ort im „Städtli“ die Themen diskutieren, welche von euch als Schwerpunkte im Januar angesprochen wurden.

Der Termin wird voraussichtlich der **15. November 2014** sein. Nähere Infos werden wir noch bekannt geben. Haltet euch schon mal den Termin frei.

Kommt und helft mit, das Städtli lebendig zu gestalten!

CDU Stadtverband Elzach

[www.cdu-elzach.de](http://www.cdu-elzach.de)

## VERANSTALTUNGSKALENDER

### Veranstaltungen von 15.10.2014 bis 22.10.2014

#### Mittwoch, 15.10.2014

19:00 Uhr Schwarzwald-Apotheke, Nikolausplatz 2, 79215 Elzach  
**Abendseminar mit Rosa-Maria Beham**  
wir stellen Naturkosmetik her mit natürlichen Zutaten - Kosten 25 € + Material Tel. 07682/925411

#### Freitag, 17.10.2014

15:00 - 17:00 Uhr Die Seifentruhe GbR, Hauptstr. 75, 79215 Elzach

**Kreativworkshop in der Seifentruhe "Blütenseifen selbstgestalten"** jeden Freitagnachmittag ab 15 h können Groß und Klein unter Anleitung ihre eigene Seife herstellen. Anmeldung Tel. 07682/925470

#### Freitag, 17.10.2014

16:00 Uhr Faklerhof, Fissnacht 3, 79215 Elzach Prechtal

**Pferdewagenfahrt beim Faklerhof**  
Pferdewagenfahrt mit anschl. Besichtigung des Faklerhofes und Verköstigung von selbsterzeugten Prod.  
Anmeldung bei der Touristinfo Oberprechtal

#### Freitag, 17.10.2014

19:00 - 22:00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Yach, Dorfstraße 48, 79215 Elzach Yach  
**Dorfkino in Yach** Eintritt frei

#### Samstag, 18.10.2014

07:30 - 12:00 Uhr Nikolausplatz,, 79215 Elzach  
**Wochenmarkt in Elzach**

#### Samstag, 18.10.2014

10:00 - 12:00 Uhr Heimatmuseum, Hauptstr. 39, 79215 Elzach  
**Besichtigung der Heimatkundlichen Sammlung**

#### Samstag, 18.10.2014

20:00 Uhr Steinberghalle Prechtal, Schrahöfestr. 8, 79215 Elzach Prechtal  
**Herbstkonzert des Musikverein Prechtal**  
Stimmungsvoller Konzertabend

#### Samstag, 18.10.2014

21:00 Uhr Turn- und Festhalle Elzach, Am Schießgraben, 79215 Elzach  
**Rocknacht**

#### Sonntag, 19.10.2014

15:00 - 17:00 Uhr Heimatmuseum, Dorfstr. 48, 79215 Elzach Yach  
**Besichtigung des Heimatmuseum Yach**  
das Heimatmuseum in Yach ist Sonn- und Feiertags von 15.00 -17.00 Uhr geöffnet oder nach Vereinbarung.  
Kontakt: C.M. Hoch, 07682/924382 oder M. Nopper, 07682/7772

#### Dienstag, 21.10.2014

14:00 - 18:00 Uhr Nikolausplatz, 79215 Elzach  
**Wochenmarkt in Elzach**

#### Mittwoch, 22.10.2014

19:00 Uhr Schwarzwald-Apotheke, Nikolausplatz 2, 79215 Elzach  
**Abendseminar mit Rosa-Maria Beham**  
wir stellen Naturkosmetik her mit natürlichen Zutaten - Kosten 25 € + Material Tel. 07682/925411

#### Öffnungszeiten:

Tourist-Info Stadt Elzach - i-Punkt Oberprechtal  
Mo. – Fr. 09.30 bis 12.00 Uhr  
Mo., Di., Do. 15.00 bis 17.00 Uhr  
Sa. 10.00 bis 12.00 Uhr Mai – September

#### Kath. Bücherei Elzach

Di. 16.00 bis 18.00 Uhr  
Do. 16.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 bis 11.30 Uhr

#### Jugendbücherei Elzach:

Während der Schulzeit Do., 14.30 bis 16.00 Uhr  
Mo. u. Do., 10.45 Uhr (zweite Pause)



ELZACH

**Altenwerk****ALTEN  
WERK****Senioren-gemeinschaft Elzach**, alle Ortsteile – Biederbach

Herzliche Einladung zu einem sehr aktuellen Vortrag:

Thema: „Erbrecht“

Wie erbe und vererbe ich richtig? Wer bekommt welchen Pflichtteil?

Wann ist ein Testament sinnvoll?

Über diese und viele weitere Fragen wird ausführlich gesprochen.

Am Mittwoch, den 22. Oktober um 19:00 Uhr im Aktiv-Hotel in Elzach.

Nicht nur für Senioren eine sehr wichtige Information!

Am Dienstag, den 28. Oktober ist Spiele-Nachmittag um 14:30 Uhr im HdG.

Für weitere Infos: Edda Hahn, Telefon 8624

**KJG Elzach****KJG-Gruppenstunden aufgepasst!****Am kommenden Samstag, den 18.10., findet um 15 Uhr der legendäre "kunterbunte Hallenspaß" in der Elzacher Sporthalle statt!**An diesem Tag sind **Action, Spiel und Spaß** geboten! Natürlich ist sowohl für die Mädels als auch für die Jungs etwas Passendes dabei und ihr dürft selbst entscheiden, was ihr gerne machen möchtet.Den Abend werden wir gemeinsam mit einem tollen **Film** ausklingen lassen. Klingt das nicht nach einem super Tag? Dann nichts wie los und auf zum **"kunterbunten Hallenspaß"**!Wir freuen uns schon auf euch,  
*eure Leiterrunde*

PS.: natürlich dürft ihr auch gerne Freunde mitbringen, die nicht in der KJG sind.

**Kolpingsfamilie Elzach****Treffpunkt: "Frauenpower"**

Montag, 20.10.14, Beginn 19.30 Uhr im Pfarrzentrum (Gruppenraum).

Gemeinsam wollen wir aus Stoff ein kreatives Herz herstellen.

Mitzubringen sind: eine Stoffschere, wer hat verschiedene Knöpfe und gute Laune.

Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit Euch  
*Steffi und Dette***Skizunft Elzach****Einladung zur Generalversammlung 2014**

Am Freitag, den 17.10.2014 findet die diesjährige Generalversammlung der Ski-Zunft Elzach im Gasthaus Bären in Elzach statt, Beginn ist um 20 Uhr.

**Tagesordnung:**

1. Begrüßung und Gedenken an verstorbene Vereinsmitglieder
2. Bericht des Vorstandes

3. Tätigkeitsbericht DSV-Skischule

4. Tätigkeitsbericht Rennlauf

5. Bericht des Kassenwartes

6. Bericht der Kassenprüfer

7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

**Übungsleiter gesucht:**

Die Ski-Zunft sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Übungsleiter/Trainer für Skigymnastik für Kinder und/oder Erwachsene, weitere Infos erhalten Sie telefonisch bei Jürgen Dorner, Tel: 0160/8192441 oder per E-Mail info@ski-zunftelzach.de

**SF Elzach-Yach e.V.****Donnerstag, 16.10.2014**

18:00 SF Elzach-Yach E1 - JSG Simonswald E1 in Yach

**Freitag, 17.10.2014**

17:30 SG Elzach C2 - SG Gundelfingen C2 in Yach

19:00 SG Elzach B2 - SG Nordweil B2 in Winden

**Samstag, 18.10.2014**

13:00 Kehler FV C1 - SG Elzach-Yach/Winden C1

14:00 SF Elzach-Yach D1 - SpVgg Buchenbach D

14:00 SG Stadelhofen B1 - SG Elzach-Yach/Winden B1

15:30 SG Oberried D2 - SF Elzach-Yach D2

**Sonntag, 19.10.2014**

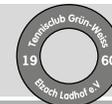
13:00 SV St. Peter II - SF Elzach-Yach III

14:00 SG Elzach-Yach/Winden A1 - SG Fischerbach A

15:00 FC Auggen I - SF Elzach-Yach I

15:00 SV St. Peter I - SF Elzach-Yach II

16:30 SG Elzach-Yach/Winden A2 - TuS Obermünstertal A2

**Sportschützenverein  
Elzach****Königschießen in Elzach**Zum diesjährigen Königsschießen laden wir alle aktiven und passiven Vereinsmitglieder mit Familie und Freunden recht herzlich ein. Wie auch im letzten Jahr kann der Königsschuss am **Samstag, 25.10.14 von 14.00 – 17.00 Uhr** abgegeben werden. 1 Schuss auf 50 Meter. Ein Glückstreffer. Des Weiteren kann in den Disziplinen Luftgewehr u. Pistole auf die beliebten Ehrenscheiben sowie die Glücksscheibe geschossen werden. Die Siegerehrung findet direkt im Anschluss, also **am gleichen Abend** statt. Beginn ca. 20.00 Uhr im Schützenhaus. Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt. In diesem Jahr mit Überraschungs-menü. Der Schützenverein freut sich auf eine rege Teilnahme und auf eine gesellige und spannende Siegerehrung mit der neuen Königsfamilie.**Tennisclub Elzach****Der (meisterhafte) TCE auf dem Nikolausplatz**

Am kommenden Samstag, den 18.10.2014 ist der Tennisclub Elzach mit einem Kuchenstand auf dem Nikolausplatz vertreten.

Wir freuen uns Sie bewirten zu dürfen! Der gesamte Erlös fließt in die Jugendarbeit des TCE.

Gerne nehmen wir wieder zahlreiche Kuchenspenden unserer Mitglieder und Freunde entgegen.

**Meisterhaft präsentierte sich der TCE in dieser zu Ende gehenden Saison.**

Allein 4 Mannschaften wurden in ihrer Klasse Meister;

dies hat es in der Historie noch nie gegeben und markiert einen weiteren sportlichen Höhepunkt in unserer Clubgeschichte. 2015 kann kommen!  
Ihr Tennisclub Elzach

## Sozialverband VdK Ortsverband Elzach



### Vom Erbfall zum Erbstreit Öffentliche Informationsveranstaltung zum Erbrecht

**Frau Iris Scholz, Fachanwältin für Erbrecht aus Freiburg, gibt am Mittwoch, den 22. Oktober 2014 um 19.00 Uhr im Aktivhotel St. Elisabeth in Elzach, Am Schießgraben 11, kompetente Antworten auf erbrechtliche Fragen, damit der letzte Wille auch wirklich geschehe.**

Denn irgendwann beschäftigt sich jeder mit diesen Fragen: Wie erbe und vererbe ich richtig? Wie erstelle ich korrekt ein Testament und was kann ich damit regeln? Wer bekommt einen Pflichtteil? Was bedeutet Erbengemeinschaft? Was kann ich mit einem Behindertentestament regeln?

Diese und viele weitere erbrechtliche Fragen können an diesem Abend gestellt werden und Frau Scholz wird sie beantworten.

Das Hotel ist barrierefrei und für Rollstuhlfahrer geeignet. Der Eintritt ist frei.

Zu dieser informativen Veranstaltung lädt der VdK Ortsverband Elzach die ganze Bevölkerung herzlich ein.



## KATZENMOOS

### Musikverein Katzenmoos e.V.

#### Einladung zum Herbstkonzert vom Musikverein Katzenmoos e.V.

Wie jedes Jahr im Herbst bereiten wir Musikerinnen und Musiker vom Musikverein Katzenmoos e.V. uns intensiv für unser traditionelles Herbstkonzert vor.

Zusammen mit unserem musikalischen Leiter **Herrn Karl Fischer** haben wir ein vielfältiges und sehr ausgewogenes Programm zusammengestellt.

Dazu möchten wir Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger am

**Samstagabend, den 25.10.14  
um 20.00 Uhr ins Elzacher  
Haus des Gastes**

recht herzlich einladen.

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir Sie als unsere Gäste begrüßen und Ihnen unser Programm präsentieren dürfen. Schon heute wünschen wir Ihnen einen angenehmen und unterhaltsamen Abend.

Ihr Musikverein Katzenmoos e.V.



## OBERPRECHTAL

### Auerhuhn und Auerhuhnkorridor Schiffherrenbühl

Informationsveranstaltung mit Herrn Dr. Suchant von der Forstlichen Versuchsanstalt Freiburg am Montag den 20. Oktober 2014 um 20.00 Uhr im Gasthaus Rössle Oberprechtal.

Interessierte sind herzlich eingeladen

ORTSCHAFTSVERWALTUNG  
OBERPRECHTAL

### DRK Ortsverein Oberprechtal e.V.

**An alle Oberprechtäler,**  
am Samstag, den 18. Okt. 2014, gibt es an unserem Verkaufstand beim Schützen wieder eine große Auswahl von unseren selbstgebackenen Kuchen. Damit Sie die letzten Sonnenstrahlen des Herbstes genießen können, lassen Sie das Kuchenbacken ausfallen und kaufen sie bei uns. Auch eine Tasse Kaffee zu dem morgendlichen Plausch kann man bei uns genießen.

Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns ganz herzlich im Voraus.

DRK Ortsverein Oberprechtal e.V.  
Vorstandschaft

### DLRG Oberprechtal



#### Wintertraining 2014/2015

Liebe DLRG'ler,

am 22.10.2014 beginnt unser Wintertraining.

Wir treffen uns mittwochs um 18.30 Uhr am Beckenrand des Hausacher Hallenbades.

Die Eintrittskarten erhaltet ihr ab 18.15 Uhr von uns am Schwimmbadeingang.

Alle Gruppen trainieren von 18.30-19.30 Uhr gemeinsam auf einer Bahn.

Wir freuen uns auf unsere aktiven Trainingsteilnehmer, sind aber auch für neue Interessenten offen.

Eure Trainer

### Fußball-Sport-Verein Oberprechtal



#### Spielplan der SG Prechtal/Oberprechtal

##### Samstag, den 18.10.2014

17:30 Uhr SG Freiamt/Ottoschwanden III - SG Prechtal/Oberprechtal III

##### Sonntag, den 19.10.2014

12:45 Uhr SG Prechtal/Oberprechtal II - PTSV Jahn Freiburg III

15:00 Uhr SG Prechtal/Oberprechtal I - PTSV Jahn Freiburg I

Spielort: Oberprechtal



## PRECHTAL

### DRK Ortsverein Prechtal



**Leben schenken durch eine Blutspende!**

DRK-Blutspendedienst und DRK-Prechtal laden ein!

Wann: Freitag, den 24. Okt. 2014

Wo: Steinberghalle Prechtal

Uhrzeit: 14.00 – 19.30 Uhr

#### Bitte zur Blutspende Personalausweis mitbringen!

Viele Patienten haben nach schweren Verkehrsunfällen, Organtransplantationen, Operationen oder Krebserkrankungen ohne Blutprodukte keine Überlebenschance. Daher bitten wir um Blutspenden.

3.000 Blutspenden werden in Baden-Württemberg und Hessen täglich benötigt, um die Patientenversorgung mit den lebensrettenden Blutpräparaten kontinuierlich gewährleisten zu können. Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zur Vollendung des 71. Lebensjahres, Erstpender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) erhältlich.

## FC Prechtal e.V.



### Spielplan der SG Prechtal/Oberprechtal Aktive und Jugend Freitag, den 17.10.2014

18:00 Uhr SC Gutach-Bleibach E II - FC Prechtal E II

### Samstag, den 18.10.2014

11:00 Uhr Freiburger Turnerschaft D II - SG Prechtal D II

12:00 Uhr FC Sexau D - SG Prechtal D I

14:00 Uhr FC Prechtal E I - SV Ottoschwanden E

Spielort: Oberprechtal

17:00 Uhr SG Prechtal A - SF Eintracht Freiburg A II

Spielort: Oberprechtal

17:30 Uhr SG Freiamt/Ottoschwanden III - SG Prechtal/Oberprechtal III

### Sonntag, den 19.10.2014

11:00 Uhr FC Prechtal C Mäd. - SF Eintracht Freiburg C Mäd. Spielort: Prechtal

12:45 Uhr SG Prechtal/Oberprechtal II - PTSV Jahn Freiburg III

15:00 Uhr SG Prechtal/Oberprechtal I - PTSV Jahn Freiburg

Spielort: jeweils Oberprechtal

15:00 Uhr SV Oberried B - SG Prechtal B

## Musikverein Prechtal e.V.



### Herbstkonzert Musikverein Prechtal am 18.10.2014

Das diesjährige Herbstkonzert des Musikvereins findet am 18.10.2014 um 20 Uhr in der Steinberghalle Prechtal statt. Als musikalischen Partner begrüßt der Musikverein die Trachtenkapelle Oberwolfach mit ihrem Dirigenten Roman Schilli.

Bevor sich die Natur allmählich in spätherbstliches Grau hüllt, möchten der MV Prechtal und sein Konzertpartner aus Oberwolfach die Konzertgäste noch einmal mit einem bunten und klangvollen Repertoire aus der Welt der Blasmusik unterhalten. Das Publikum darf sich auf ein musikalisch interessantes und abwechslungsreiches Programm freuen, das die beiden Dirigenten Roman Schilli und MD Joachim Riester zusammengestellt haben. Dabei erklingen Originalkompositionen der sinfonischen Blasmusik, wie auch Werke aus der Popmusik. Daneben tauchen beide Kapellen mit ihren Zuhörern in die wunderbare Welt der Musicals ein.

Alle Freunde der Blasmusik sind herzlich eingeladen zusammen mit den Musikern und Musikerinnen aus Oberwolfach und Prechtal einen stimmungsvollen Konzertabend zu erleben. Dabei wird in der herbstlich geschmückten Steinberghalle auch für das leibliche Wohl gesorgt sein.

Wie immer erhalten Sie vergünstigte Karten im Vorverkauf bei der ARAL-Tankstelle Klaus oder bei allen Aktiven des Musikverein Prechtal. Einlass ist ab 19.30 Uhr.

Weitere Informationen zum Konzertprogramm finden Sie unter [www.musikverein-prechtal.de](http://www.musikverein-prechtal.de)

Wir freuen uns zusammen mit unserem Dirigenten auf Ihr Kommen und wünschen allen Gästen gute Unterhaltung.  
*Ihr Musikverein Prechtal e.V.*

## Radfahrverein Concordia Prechtal

### Einladung zur Generalversammlung

Die diesjährige Generalversammlung des Radfahrverein Concordia Prechtal e.V. findet am **Freitag, 17. Oktober 2014**, abends 20.00 Uhr im Gasthaus „Adler-Pelzmühle“ in der Frischnau statt.

### Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

- 01 Begrüßung durch den Vorsitzenden
- 02 Totenehrung
- 03 Tätigkeitsbericht
- 04 Kassenbericht
- 05 Bericht der Kassenprüfer
- 06 Fachwartberichte
- 07 Ehrungen
- 08 Bericht des Vorsitzenden
- 09 Information über Bewerbung Weltcup
- 10 Satzungsänderung
- 11 Verschiedenes

Zu dieser Generalversammlung sind alle Mitglieder, Ehrenmitglieder, Freunde und Förderer der Concordia eingeladen.

*RVC Prechtal*



## YACH

### Yacher Dorfkino

**„Nach einer doch längeren Sommerpause, nun endlich wieder zurück!!“**

Am Freitag, den 17.10.2014 20.00 Uhr "Im Dorfgemeinschaftshaus" (DGH)-Eingang Schulhof

Eintritt frei

Ein Film-Klassiker mit Star-Besetzung.

Mit Leonardo DiCaprio, Tom Hanks, Christopher Walken

Regie: Steven Spielberg

FSK: ab 6 Jahren USA 2002 Spielzeit: 141 Min.

Swingende Spielberg-Komödie über die unglaubliche aber wahre Geschichte eines Teenagers, der zu Amerikas berühmtesten Schwindler wurde! Wer den Film schon kennt, weiß, dass man ihn auch mehrmals ansehen kann!

### Inhalt:

Eine Gaunerkomödie, in der Leonardo DiCaprio als charmanter Hochstapler brilliert. Normalerweise geht er auf die High School. Nebenbei ist er Arzt, Rechtsanwalt, Physiker oder Co-Pilot für staatliche Airlines, je nachdem, was die Situation gerade erfordert. Als der FBI-Agent Hanratty (Tom Hanks) auf Abagnale (Leonardo DiCaprio) angesetzt wird, entspinnt sich zwischen ihnen ein Katz-und-Maus-Spiel. In einer Welt, in der Schein alles ist, hat der tolldreiste Wunderknabe die Erkenntnis gewonnen, dass jeder alles sein kann, wenn er es nur überzeugend genug vorträgt.

### Auszeichnungen:

2003 wurde der Film für 2 „Oscar's“ und für die „Golden Globe“ – bester Hauptdarsteller nominiert.

2004 bekam er den „Grammy“ für die beste Filmmusik

Weitere Infos: [www.yach.de](http://www.yach.de)

AK Kultur/Dorfkino

Yacher Dorfkino

## Heimat- und Landschaftspflegeverein Yach e.V.



### Wanderung in die Geschichte am 25. Oktober 2014

Der Heimat- und Landschaftspflegeverein Yach lädt zu einer „Wanderung in die Geschichte“ ein. Treffpunkt ist am Samstag, 25. Oktober 2014, um 14 Uhr der Parkplatz an der Siebenfelsen-Schule in Yach. Es geht um abgegangene Höfe und Häusle, deren Ruinen wichtige Zeugen unserer Geschichte sind. Sie weisen auf Zusammenhänge der Besiedlung und der Agrarwirtschaft hin. Führen wird uns Dr. Bertram Jenisch vom Referat „Denkmalpflege“ im Regierungspräsidium Freiburg. Wir werden bei unserer Wanderung ein Beispiel eines abgegangenen Häusles kennenlernen und abschließend noch die entsprechende Sonderausstellung im Museum besuchen, bei deren Zustandekommen uns Dr. Jenisch beraten hat. In den kommenden Jahren werden wir weitere „Wanderungen in die Geschichte“ veranstalten.

## Oberelztäler Wanderfreunde Elzach-Yach



Die Oberelztäler Wanderfreunde Elzach-Yach e.V. nehmen am Sonntag, den 19. Oktober an Wanderveranstaltung in Freiburg-Kappel teil. Start ist am Sonntag in der Turn-Festhalle in der Moosmattenstr. 16 von 08.00 bis 13.00 Uhr. Alle Wanderfreunde sind herzlich dazu eingeladen. Info: Tel. 07685 / 1043 oder 07682 / 7249.

## INTERESSANTES

### Bücher Bücher Bücher..... von Buchhändlern empfohlen

Auf der Buchmesse in Frankfurt werden Jahr für Jahr unzählige Neuerscheinungen präsentiert. Aus diesen vielen Titeln das Beste auszuwählen, ist unsere Aufgabe als Buchhändler. Ulrike Pitz und Stefanie Hösch haben für Sie eine Auswahl getroffen und stellen diese Bücher vor. Freuen Sie sich auf einen spannenden und unterhaltsamen Abend, der Lust auf's weiterlesen macht. Außerdem: lassen Sie sich von unseren prominenten „Special-Guests“ überraschen. Freitag 17.10.2014 um 20.00 Uhr  
*Buchhandlung Merkle, Elzach*

### Große Buchausstellung im Pfarrzentrum

Seit Jahrzehnten ist unsere Buchausstellung im Herbst eine beliebte Gelegenheit sich zu treffen, zu stöbern, Neues zu entdecken. Auch dieses Jahr laden wir wieder herzlich ein: Lassen Sie sich literarisch und kulinarisch verwöhnen und genießen Sie den Sonntag bei uns. Wir freuen uns auf Sie! Sonntag, 19.10.14 von 11:30 bis 18.00 Uhr  
*Buchhandlung Merkle, Elzach*

### In Bewegung bleiben mit Multipler Sklerose

*Fachvortrag für Fußgänger und schwerer MS-Betroffene*  
Am Freitag, den 17. Oktober, lädt der AMSEL-Landesverband gemeinsam mit der AMSEL-Kontaktgruppe Ortenaukreis zum Fachvortrag „MS: Bewegung für Fußgänger und schwerer Betroffene“ unter Leitung von Physiotherapeutin Sabine Lamprecht, Master für Neurorehabilitation, Fachkompetenzleitung Motorik der Kliniken Schmieder, ein. Beginn ist 13.30 Uhr im Katholischen Pfarramt St. Jakobus, Kirchstr. 45 in Kappel-Grafenhausen. AMSEL, Aktion Multiple Sklerose Erkrankter, Landesverband der DMSG in

Baden-Württemberg e.V., setzt sich seit 1974 als Fachverband, Interessenvertretung und Selbsthilfeorganisation für Menschen mit Multipler Sklerose (MS) und ihre Angehörigen ein.

Der erste Teil der Veranstaltung ab 13.30 Uhr richtet sich an gehfähige MS-Betroffene. Wer Bewegung spezifisch trainiert, kann Symptome der Erkrankung und Alltagsaktivitäten verbessern, Zeit und Energie sparen. Es werden gezielte Übungen und effektive Trainingsformen gezeigt und per Video anschaulich demonstriert. Ab 15.30 Uhr steht Bewegung für schwerer MS-Betroffene im Mittelpunkt. Doch wie und wie viel kann und soll man sich bewegen, wenn vieles nicht mehr klappt? Es werden Möglichkeiten dargestellt, wie man selbst als schwerer Betroffener oder auch mit Angehörigen einfach und effektiv trainieren kann.

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei, aber nur nach vorheriger Anmeldung beim AMSEL-Landesverband, Tel. 0711/ 69786-0 oder E-Mail an stephanie.meyer@amsel-dmsg.de, möglich.

### Achtung Redaktionsschluss für KW 43

Für das Mitteilungsblatt KW 43 (Mittwoch 22. Oktober 2014) ist Redaktionsschluss am Montag, 20. Oktober 2014, 09.00 Uhr.

Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Beachtung.  
Bürgermeisteramt Elzach

### Krebselbsthilfegruppe im Gesundheitszentrum Elzach

Das nächste Treffen der Krebselbsthilfegruppe findet heute 15.10.2014 um 19.34 Uhr im Gesundheitszentrum Elzach, Nikolausplatz 2, 2. OG statt. Leitung: Thomas Overmann

### Meditation im Gesundheitszentrum Elzach

Am Freitag, 17.10.2014 um 19.34 Uhr findet im Gesundheitszentrum Elzach, Nikolausplatz 2, 2. OG wieder die geführte Meditation statt. Meditation kann helfen bei: **Erschöpfung, Reizbarkeit, Anspannungszuständen, Nervosität und psychosomatischen Beschwerden**, das **seelische Gleichgewicht** kann wieder hergestellt werden. Die Teilnahme ist kostenfrei. Info und Anmeldung bei Thomas Overmann, Tel.:07682/ 9244849

### „Heiter durch die trüben Tage“

unter diesem Motto laden die Therapeuten des Gesundheitszentrums Elzach, Nikolausplatz 2 am **25.10.2014 von 9.00-14.00 Uhr** zu einem Aktionstag ein. Geboten werden folgende Vorträge:

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Stadtverwaltung Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach  
Tel. 07682 804-0, Fax 07682 804-55, stadt@elzach.de, www.elzach.de

### Druck und Verlag:

Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70,  
78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 0741 65 85

### Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Roland Tibi oder sein Vertreter im Amt

### Für „Interessantes“ und den Anzeigenteil:

Brigitte Nussbaum

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste. Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

- 09.00 Uhr: „Fühl dich wohl in deiner Haut“ (Karin Poch)  
 09.45 Uhr: „Wie Essen glücklich machen kann“ (Kerstin Wisser)  
 10.30 Uhr: „Wenn das Glas überläuft“ (Dieter Maier)  
 11.15 Uhr: „Sorgen, Stress und sonstiger Unfug“ (Thomas Overmann)  
 12.00 Uhr: „Himmelhochjauchzend – zu Tode betrübt“ (Kordula Kaiser)  
 12.45 Uhr: „Winterdepression“ (Beatrix Wölflé)  
 13.30 Uhr: „Gute Laune mit Vitaminen?!“ (Dirk Häfner)  
 Die Vorträge können einzeln besucht werden und sind kostenfrei. [www.gesundheitszentrum-elzach.de](http://www.gesundheitszentrum-elzach.de)

## Letzte Erzählwanderung Glottertal-Suggental

Letztmals in diesem Jahr lädt Naturparkführerin Rosemarie Riesterer am Sonntag, den 19. Oktober, ab 10 Uhr, zu einer Erzählwanderung vom Glottertal in das Suggental ein. Die Rundtour führt durch bunten Herbstwald hinauf zum Schloßwaldeck und ins idyllische, einsam gelegene Suggental zur geheimnisvollen Friedhofs-Sakristei. Während der Erzählpausen darf spannenden Geschichten und alten Sagen, z.B. vom Schreckli und vom Untergang des Suggentals im 13. Jahrhundert, gelauscht werden.

Länge ca. 7 km, Rückkehr ca. 15 Uhr.  
 Infos zum Treffpunkt und Anmeldung (auch kurzfristig) unter Tel. 07666/3720 oder [www.rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de](http://www.rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de)

## AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

## „Herbstliches Biederbach“ mit „Kilwi-Essen“ und Volksliedersingen am Sonntag, 19. Oktober 2014, in der Schwarzwaldhalle Biederbach

Unter dem Thema „Herbstliches Biederbach“ ladet der Gesangverein „Melodia Biederbach“ am Sonntag, 19. Oktober 2014, in die Schwarzwaldhalle Biederbach ein. Die Gäste werden mit einer stimmungsvollen, herbstlichen Dekoration empfangen. Ab 11:30 Uhr spielt die Bläserjugend Biederbach zum Frühschoppenkonzert auf.

Ab 11:30 Uhr gibt es zum Mittagessen ein „Kilwi-Essen“: Rindfleisch, Meerrettich, Rote Beete, Kartoffeln sowie andere Gerichte. Ab 14:00 Uhr ist unter der Leitung des Dirigenten Bernd Zickgraf ein kurzweiliges, fröhliches Volksliedersingen angesagt. Dazu gibt es Liederhefte vor Ort. Ferner werden Gesangs- und Musikeinlagen das Programm abwechslungsreich gestalten. Wer als Gast selbst einen Musik- oder Gesangsbeitrag bringen möchte, dem steht die „Bühne frei!“ Kaffee, Kuchen und andere Leckereien gehören ebenso zur geselligen Sonntagsstimmung. Herzlich willkommen beim „Herbstlichen Biederbach“. Freier Eintritt.



Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Familienfreundlichkeit als Teil der Unternehmensphilosophie

Ein attraktiver Arbeitgeber zu sein, ist im Wettbewerb um qualifizierte Arbeitnehmer entscheidend. Dabei ist ein zentrales Element die Balance zwischen Arbeit und Privatleben. Dies

ist in den vergangenen Jahren immer mehr in das Bewusstsein arbeitender Eltern gerückt. Die Vereinbarkeit von Beruf und Familie gehört bei Nussbaum Medien Weil der Stadt schon lange zur Firmenphilosophie.



Schon der Unternehmensgründer Oswald Nussbaum erkannte, dass es für Frauen nicht immer einfach ist, berufstätig zu sein, ohne dass die Familie darunter leidet. Deshalb installierte er bereits 1972 einen Betriebskindergarten, wo die Kinder betreut wurden, während die Mütter arbeiteten. In den frühen 1970er-Jahren waren solche Gedanken eher die Ausnahme als die Regel. Doch der Erfolg bestätigte Nussbaums Idee. Jahrzehntlang wurden im „Nussbaum-Kindi“ überwiegend kleine Kinder betreut. Besonders viele waren es immer in den Sommerferien, wenn die anderen Kindergärten geschlossen waren.

Seitdem bei den Kommunen ausreichend Kindergartenplätze zur Verfügung stehen, hat sich der Bedarf gewandelt. Aus dem Betriebskindergarten wurde eine Kinderbetreuungsstätte, in der heute meist Schulkinder nachmittags ihre Hausaufgaben machen oder einfach nur zum Spielen kommen. Der „Kindi“ steht für die Kinder der Betriebsangehörigen kostenlos zur Verfügung und ist nach wie vor ganzjährig, also auch in den Schulferien geöffnet. Highlights sind für die Kinder die Besuche auf Bauernhöfen und in Tierparks sowie die jährlichen Ausflüge in Freizeitparks wie Tripsdrill oder den Europa-Park.



Seiner sozialen Verantwortung über den eigenen Betrieb hinaus wird Nussbaum Medien Weil der Stadt durch die Unterstützung sozialer Projekte gerecht. Im Zentrum des Interesses stehen dabei die schwächsten Glieder der Gesellschaft, die Kinder und Jugendlichen. Für sein Engagement wurde Nussbaum Medien Weil der Stadt beim Landeswettbewerb 2006 mit dem 2. Preis in der Kategorie Mittelbetriebe für herausragende Leistungen ausgezeichnet.



 <p><b>HÖRGERÄTE ENDERLE</b> Audiologisches Hörzentrum</p>	<p>Wir sind seit über 25 Jahren in der Regio für Sie da.</p>
	<p>Cornelia Passage 8 - <b>Emmendingen</b> Tel. (07641) 6840</p> <p>Rosenstraße 1 - <b>Denzlingen</b> Tel. (07666) 948063</p> <p>Am Marktplatz 4 - <b>Herbolzheim</b> Tel. (07643) 4548</p> <p>Goethestraße 1 - <b>Waldkirch</b> Tel. (07681) 4115</p> <p>Hauptstraße 3 - <b>Umkirch</b> Tel. (07665) 940530</p> <p>hoergeraete-enderle@t-online.de www.hoergeraete-enderle.de</p>

- modernste Messverfahren
- Pädakustik
- Audiotherapie
- Cochlea-Implantat  
Nachsorge & Service
- Tinnitus-Zentrum
- Batterien & Pflegemittel
- Lärm-, Schwimmschutz
- Zubehör für TV & Türklingel
- Telefone & Handys

## • • • • WISSENSWERTES • • • •

### Herbstfrüchte richtig lagern

Knackige Äpfel, leuchtende Kürbisse und frische Kartoffeln - gerne möchten wir möglichst lange die Schätze des Herbstes genießen. Bärbel Neher vom Netzwerk Haushalt zeigt Ihnen, was sie möglichst lange die Herbstschätze aufbewahren.

#### Lagerung im Kühlschrank

Das Gemüsefach des Kühlschranks bietet optimale Temperaturen um kleine Mengen Obst und Gemüse über einen kürzeren Zeitraum zu lagern. Optimaler sind Kühlschränke, die mit einem „Kellerfach“ ausgestattet sind. Sie verfügen über eine Kühlzone, oft sogar in einem separaten Auszugswagen, in denen Kellertemperaturen von + 03 bis + 11 °C herrschen. Leider ist hier die Kapazität beschränkt.

Geeignet sind diese Lagermöglichkeiten am besten für Blattgemüse, Blumenkohl, Brokkoli, Lauch, Möhren, Salate, Spargel und Beerenobst. Sie möchten lichtgeschützt und bei kühlen Temperaturen lagern, denn nur so verlangsamen sich die Stoffwechselprozesse und Obst und Gemüse bleiben länger frisch und knackig.

Gemüsearten wie Kohl verlieren über ihre große Blattoberfläche durch Verdunstung relativ viel Wasser und sollten deshalb auch im Kühlschrank in einer Folie verpackt gelagert werden, weil kalte Luft besonders viel Feuchtigkeit entzieht. Dafür eignen sich Plastiktüten mit Löchern. Ganz luftdicht ist schlecht, weil das Lebensmittel darin „erstickt“ und schneller verdirbt.

Äpfel dagegen, Birnen, Zwiebeln oder Tomaten halten sich erst einmal bei Raumtemperatur und an einem dunklen Ort. Sie sind von Natur aus gegen Austrocknung geschützt und können deshalb vorübergehend auch unverpackt gelagert werden.

#### Im Vorratskeller

Das typische Lebensmittellager für größere Vorräte im privaten Haushalt ist der Vorratskeller. Leider sind die Keller in unseren Häusern längst nicht mehr gut geeignet, um Obst und Gemüse über einen längeren Zeitraum optimal zu lagern. Der Kellerraum sollte eine Temperatur von +4 bis +12 °C und eine relative Luftfeuchtigkeit von 85-90% haben, dunkel und luftig sein. Um eine niedrige Lagertemperatur zu erreichen, sollte ein Vorratsraum nach Norden oder Osten liegen, keine Heizkörper, -rohre oder Heizungsschornsteine enthalten, sowie gut isoliert sein. Eine regelmäßige Be- und Entlüftung kann durch Fenster, einen Schacht, durch Gitter oder Schlitze in der Außenwand erzielt werden. Gegen Schadtiere sind an allen Öffnungen Schutzgitter anzubringen.

**Expertin im Studio:** Bärbel Neher, Netzwerk Haushalt

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo.-Fr. 16.05 – 18.00 Uhr im SWR

## FAMILIENANZEIGEN

**Herzlichen Dank  
für die Glückwünsche  
und Geschenke  
zu meinem 85. Geburtstag**

Elisabeth Haub, Elzach

## VERMIETUNGEN

### Schöne Einliegerwohnung

mit Balkon, 55m², Biederbach/Sonnhalde ab Dez. 2014 zu vermieten ☎ 07682/7820

## PROSPEKTVERTEILUNG leicht gemacht!

**Sie möchten Ihren Werbeflyer nicht zusammen mit zahlreichen anderen Prospekten verteilen lassen ??**

Dann entscheiden Sie sich für den Prospekt-Verteilservice von Nussbaum Medien. Die Zusteller unserer Vertriebsfirma sind sehr zuverlässig und tragen Ihren Flyer gleichzeitig mit dem Amts- bzw. privaten Mitteilungsblatt aus.

#### Informationen und Preise:

[www.nussbaummedien.de/prospekte](http://www.nussbaummedien.de/prospekte) oder unter der Telefonnummer 07033 525-122/-321.



**NUSSBAUM MEDIEN** Weil der Stadt GmbH & Co. KG  
Postfach 1340 | 71261 Weil der Stadt | ☎ 07033 525-0  
Telefax 07033 2048 | [www.nussbaummedien.de](http://www.nussbaummedien.de)



# GEWERBLICHER ANZEIGENAUFTRAG

GERNE NEHMEN WIR IHRE GESCHÄFTSANZEIGE ENTGEGEN.

Das könnte Ihre Anzeige sein:

4-spaltig (185mm breit) und 30 mm hoch

in **ELZACH**

**44,40 €\***

zzgl. gesetzl. MwSt.

\* Alle Preise sind gültig für Schwarz-Weiß-Anzeigen bei Direktschaltung; für Schaltung über Werbeagentur fordern Sie bitte unsere aktuellen Mediadaten an.

### Rechnung an:

Firma

Name, Vorname des Inhabers

Straße / Hausnummer

PLZ / Ort

Telefon / Fax (mit Durchwahl für evtl. Rückfragen)

**Größe**  90 mm breit (zweispaltig) x ..... mm hoch  
 185 mm breit (vierspaltig) x ..... mm hoch

**Farbe**  Schwarz-Weiß  Vierfarbig

Für Vierfarbanzeigen berechnen wir einen Aufschlag von nur 25 % des Anzeigenpreises. Farbzuschläge, die den Mindestfarbzuschlag von 48,00 EUR zzgl. MwSt. bei Direktschaltung überschreiten, sind rabattfähig.

### Anzeigentext

Bitte legen Sie Ihren Anzeigentext diesem Auftrag gut leserlich bei bzw. schicken ihn uns auf einem separaten Blatt.

- Korrekturabzug erwünscht  
(Es wird bei einfacheren, kleinen Textanzeigen, Formatanzeigen, Vollvorlagen sowie bei geringfügigen Änderungen von bereits gesendeten Korrekturabzügen kein Korrekturabzug verschickt.)
- Wir möchten gerne beraten werden – bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf.
- Ich bin schon Kunde bei Nussbaum Medien: .....  
(Kundennummer)

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Nussbaum Medien Uhingen GmbH & Co. KG und Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG sowie Anzeigenpreisliste, Farbzuschläge in der gültigen Fassung. Sofern ein Anzeigenabschluss besteht, wird der vereinbarte Rabatt gewährt.

Das könnte Ihre Anzeige sein:

2-spaltig (90 mm breit) und 50 mm hoch

in **ELZACH**

**37,00 €\***

zzgl. gesetzl. MwSt.

Senden Sie uns diesen Anzeigenauftrag an

**NUSSBAUM MEDIEN** Rottweil GmbH & Co. KG

Durschstraße 70 | 78628 Rottweil

Telefax 07033 3204928 | Telefon 0741 5340-0

anzeigen.78628@nussbaummedien.de

Die Anzeige soll in **ELZACH**

in der/den Kalenderwoche/n ..... erscheinen.

Weitere Orte: Die Preise anderer Orte erfahren Sie unter [www.nussbaummedien.de/Mediadaten](http://www.nussbaummedien.de/Mediadaten) oder rufen Sie uns an.

 Datum / Unterschrift

**Der Spaltenpreis bei Direktschaltung beträgt**

im Mitteilungsblatt Stadt Elzach:

**0,37 € pro mm Höhe**

(bei einer Spaltenbreite von 45 mm) zzgl. gesetzl. MwSt.

Das könnte Ihre Anzeige sein:

2-spaltig (90 mm breit) und 120 mm hoch

in **ELZACH**

**88,80 €\***

zzgl. gesetzl. MwSt.



# EINE LEISTUNGSSTARKE REGION




**HEIZUNG ■ SANITÄR ■ SOLAR**

Am Stollen 14 ■ 79261 Gutach-Bleibach  
Tel. 0 76 85 / 90 84 67 ■ Fax 90 84 68  
www.schindler-anlagentechnik.de ■ info@schindler-anlagentechnik.de



**Reifenhandel**  
Helmut Hin  
Kirchhöf 4b  
79215 Biederbach



Telefon 07682 / 67231 ab 15.00 Uhr  
Telefax 07682 / 67122

**So macht Tanken Spaß**  
**Winteraktion bis 08.11.2014**

Beim Kauf von 4 Michelin-**Winterreifen** erhalten Sie einen Tankgutschein **von 30,00 €**

Beim Kauf von 4 Kleber-**Winterreifen** erhalten Sie einen Tankgutschein **von 20,00 €**

lt. den Bedingungen der Michelin Reifen Werke & Co. KG

**Wir suchen dringend gepflegte Gebrauchtwagen aller Marken (Termin vereinbaren)**

**Lagerwagen zu Sonderzins-Konditionen!!!**

**Kein Autokauf ohne Angebot vom Autohaus HIN**

**Ihre Träume werden wahr !!!**

**Wir haben oder besorgen Ihnen Ihr Wunschauto aller Marken**

- **Eintauschprämie bei Neuwagenkauf aller Marken, bei Altwagen bis zu 2.500 €\***
- **Sonderkonditionen für BLHV, Maschinenring, Jagdverband, Gewerbe usw. mit Abkommen\***
- **Neuwagen zu Tiefstpreisen bis zu 32% Ersparnis\***
- **Tageszulassungen, Halb-, Jahres- und Gebrauchtwagen\***
- **Leasing, Finanzierung auch ohne Anzahlung möglich\***

\* nicht bei schon reduzierten Fahrzeugen. Eintauschprämie muss Auto mindestens (EU) 6 Monate auf Käufer zugelassen sein. Immer nur eine Aktion möglich. Außer Dacia.

**Spezialisiert auf Audi - Seat - Skoda - VW - Hyundai - Kia - Subaru und Suzuki**

Bitte Termin vereinbaren!

Ihre Ansprechpartner sind: Herr Hin, 07682/92558-14 oder Herr Huth, Tel. 07682/92558-15 oder Zentrale, 07682/92558-0

**AUTOHAUS HIN** www.autohaus-hin.de  
79215 Elzach · Telfer Straße 13 · verkauf@autohaus-hin.de

**auto burger**  
kfz-meisterbetrieb

- Wir suchen Ihr Wunschauto
- Verkauf Neu-, Jahres-, Gebrauchtwagen
- Inspektion nach Herstellerangabe
- Reparaturen aller Fabrikate
- Hol- und Bringservice
- HU/AU wöchentlich
- Unfallservice
- Glasservice
- Mobilitätsgarantie
- Achsvermessung
- Klimatechnik
- Transporter/Wohnmobile
- Dieselftechnik

Schirmatte 1, 79215 Biederbach, Telefon 07682 8513

**www.auto-burger-biederbach.de**



**Biederbach, Elzach, Gutach  
Sexau und Winden**



Elzach

<b>Ganzglas- Durch- abtrennungen</b>	<b>Glastechnik Böttcher GmbH</b> <small>Flachglasbearbeitung</small> 
	<p>Sie erreichen uns unter:</p> <p><b>Glastechnik Böttcher GmbH</b>  <b>Schwimmbadstraße 2</b>  <b>79215 Elzach</b></p> <p>Fon 07682/925084-0          Fax 07682/925084-24          info@glastechnik-boettcher-gmbh.de</p> <p style="text-align: center;"><b>Besuchen Sie unsere Homepage!!!</b>  <a href="http://www.glastechnik-boettcher-gmbh.de">www.glastechnik-boettcher-gmbh.de</a></p>

	<p><b>Wir freuen uns auf Ihren Besuch!</b></p>
<p>Durchgehend geöffnet.          Montag - Freitag 05.30 Uhr - 18.30 Uhr          sonntags 08.00 Uhr - 10.30 Uhr          Mittagstisch Montag - Freitag</p>	

- **Traktoren**
- **Landmaschinen**
- **Kommunalgeräte**
- **Forstgeräte**
- **Gartengeräte**
- **Rasentraktoren**
- **Rasenmäher**
- **Reinigungstechnik**



Forst-, Rasen-, Gartentechnik

**Elzstraße 16 • 79350 Sexau**  
**Telefon 07641 / 930949 - 0**

 <p><b>Gutmann</b>  <small>alles im grünen Bereich</small></p>	<p>Gärtnerei   Garten- &amp; Landschaftsbau   Floristik   Kranzbinderei   Grabpflege</p>
<p>Besuchen Sie unsere Ausstellung:  <b>Grabschmuck zu den Gedenktagen</b></p> <p>Unsere zusätzlichen Öffnungszeiten:          Sa., 18.10. + Sa., 25.10.14 8 - 16 Uhr          Allerheiligen, 1.11.14 8 - 10 Uhr</p> <p><b>Wir freuen uns auf Ihren Besuch!</b></p>	
<p>Friedhofstraße 8   79215 Elzach   fon 07682-67499</p>	

*Kundenfreundlich und  
ausgezeichneter Service.*

EINE LEISTUNGSSTARKE

**REGION**



Neues vom Rössle-Wirt in Oberprechtal:

**Schlachtplatte - Schlachtplatte - Schlachtplatte**  
 Es ist wieder so weit von Freitag, den 17. Okt. 2014 bis Sonntag, den 19. Okt. 2014 gibt es wieder Leckerer aus dem **Schlachtkessel** im Landgsthof Rössle in Oberprechtal  
 Auf Ihren Besuch freuen sich Familie Vogt & Mitarbeiter  
 Telefon 07682 1259  
**P.S. Das Rössle macht Urlaub vom 23. Okt. bis 6. Nov. 2014**

**Schöne Häuser, schlüsselfertig zum Festpreis**



- Freie Planung nach Ihren Wünschen
- Stein auf Stein, massiv gebaut
- Auch Eigenleistungen möglich
- Bauzeitgarantie
- Seit 30 Jahren Schlüsselfertigbau
- Ihr Baumeister-Haus Partner in der Region
- Informieren Sie sich: Es wird Ihnen gefallen.

**Herr Scherer berät Sie gerne und freut sich über Ihren Anruf:  
 07 61 / 88 33 0 68  
[www.grafried.de](http://www.grafried.de)**

Ziegelhofstraße 39  
 79110 Freiburg




Aktion gültig bis 25.10.2014

**SAMSUNG**  
 UE40H5373SSXZG LED TV  
 101cm Bilddiagonale  
 Full HD, 100 Hz, Smart TV  
 Integr. Sat HD Empfänger  
 Energieeffizienzklasse A+

**429.- €**  
 Abholpreis Solange Vorrat reicht.



Tel: 07681/9269  
 Kollnauer Str. 4, Kollnau



[www.becherer-tv.de](http://www.becherer-tv.de)



**Der richtige Rahmen für Ihr Grundstück.** [www.zaunteam.de](http://www.zaunteam.de)

Größte Auswahl, persönliche Beratung und fachgerechte Montage erhalten Sie bei Zaunteam, Ihrem Spezialist für Zäune und Tore.

Zaunteam Breisgau  
 Kreuzmoosweg 2, 79261 Gutach  
 Tel. +49 7682 92 44 852, [breisgau@zaunteam.de](mailto:breisgau@zaunteam.de)



Starke Zäune. Starkes Team.



**Betriebsferien!**

vom **20. Oktober 2014** bis **25. Oktober 2014**

REINHARD PFAFF

FRISEUR SALON  
 SCHWIMMBADSTR. 5  
 79215 ELZACH  
 TEL. 0 76 82 / 60 56  
 WWW.FRISEUR-PFAFF.DE

*Bummeln Sie durch die regionalen Fachgeschäfte.*



**Biederbach, Elzach, Gutach  
 Winden und Sexau**



**achDer Landkreis: vom Rhein bis zum Schwarzwaldgipfel**

Der erste „Überblick“ über den Landkreis Emmendingen bietet sich vom Gipfel des 1.242 Meter hohen Kandel aus. Vom höchsten Berg des Landkreises reicht die Aussicht hinüber zum Kaiserstuhl und zu den Vogesen. Eine abwechslungsreiche Landschaft auf kleinem Raum - Schwarzwaldhänge im Elztal, Rebanbau in der Vorbergzone und am Kaiserstuhl, die Rheinebene mit dem Taubergiesen - und die Nähe zur benachbarten Großstadt Freiburg und nach Frankreich machen den Landstrich zwischen Kandelmassiv und Rhein zum Wohnplatz mit hoher Lebensqualität.

Die Wirtschaft im Landkreis ist mittelständisch geprägt, in den Industriegebieten einiger Städte und Gemeinden haben sich jedoch auch weltweit operierende Firmen niedergelassen.

Eine große Rolle spielen nach wie vor auch die Landwirtschaft und der Weinbau. Ein Gang über die Wochenmärkte macht Appetit auf das, was die Landwirte im Kreisgebiet anbauen: Erdbeeren aus Buchholz, Kirschen aus Königschaffhausen, Kartoffeln aus Anbaugebieten am Kaiserstuhl und im Breisgau erreichen immer wieder vordere Plätze: Schließlich liegt ein Zehntel der Rebanbaufläche Baden-Württembergs im Landkreis Emmendingen.

SCHUMACHER		
Reisen Sie mit uns... Buchen Sie schnell...		
04.-09.11.14	Wellnesstage in Abano/Montegrotto mit sehr vielen Leistungen i. DZ Die ersten 10 EZ ohne Zuschlag	599,00 €
<b>Einige Plätze frei !!!! Viele schöne Erlebnisse, Informationen und Eindrücke bei unseren Studienreisen mit Pfiff RL: Detlev Hoffmann (für Senioren empfehlenswert)</b>		
04.-09.11.14	Venezianität: Renaissance und Byzanz in Venedig	999,00 €
19.10.14	Hauenstein – Kastanienmarkt in der Pfalz	30,00 €
22.10./19.11.14	OVS Überraschungsfahrt	16,00 €
23.10.14	Ludwigsburg „Die größte Kürbisausstellung der Welt im Blühenden Barock“ inkl. Eintritt	37,00 €
25.10.14	Straßburg eine der schönsten Städte Europas inkl. Schifffahrt, RL	45,00 €
26.10./07.11.14	Lahr „Chrysanthema“ – Der große Blasmusiktag	18,00 €
29.10.14	Luino „Wochenmarkt am Lago Maggiore“	41,00 €
02.11.14	Säntis – „Herbstgeflüster“ Schwägalp – Säntisgipfel – Berg- und Talfahrt, 3-Gänge-Menü	66,00 €
11.11.14	Gourmet-Küchenparty *****Hotel Dollenberg (Sternekoch/Großes Menü, Musik)	71,00 €
14.11.14	Urloffen Meerrettichessen in „s' Pfarrseppe-Wirtschaftl“ inkl. Meerrettichessen satt	37,00 €
13.11.14	Colmar - Eguisheim, inkl. Mittagessen, Weinprobe, RL	55,00 €
15.11.14	Leingarten „Heuchelberg“ Hexenschmaus und ...und...und...	68,00 €
18.11.14	Stuttgart Messe „Die besten Jahre“ alles was das Leben ab 50 schöner macht, finden Sie auf der Messe zum Aktivbleiben: von Wohnen bis Weiterbildung, von Elektrobikes bis Erbschaft inkl. Eintritt	39,00 €
24.11.14	Berner Zwiebelmarkt „Zibelemärit“	28,00 €
21./23.11.14	Stuttgart MesseHerbst 2014 Besuchen Sie Spielmesse, KREATIV, BABYWELT, eat&STYLE, Modell Sud, Hobby & Elektronik inkl. Eintritt	39,00 €
30.11.14	Schifffahrt mit der MS Karlsruhe u. Weihnachtsmarkt Speyer inkl. Frühstücksbuffet	66,00 €
Fragen Sie nach unseren Weihnachtsmärkten, Silvesterreise, Bundesligaspielen, Konzertreisen, Musical u.v.m		
OVS Omnibusverkehr Schumacher GmbH&Co. KG		
79350 Sexau . Tel. 07641/8659 . Fax 07641/55369 . www.ovs-schumacher.de		

**Ihr starker Partner in der Region**

für **IT-Dienstleistung**  
**Kopier- und**  
**Drucksysteme**



**SIWA**  
BÜROTECHNIK

25 JAHRE SIWA OFFICE-LÖSUNGEN MIT SYSTEM

**2 5**

**Bebelstr. 7, 79108 Freiburg, Tel. 0761 133651, www.siwa.de**

07682/385 98 48

**Samuel**  
Pflegedienst 24 Stunden Pflege & Betreuung

*Wir helfen mit Herz*

**Wir empfehlen:**

**Miesmuscheln** mit Salat und Brot

**frische Steinpilze** mit Pasta

**Ristorante Pizzeria**

**Conca D'Oro**

Freiburger Str. 15a  
79215 Elzach  
Tel. 07682 7779

**Ihr Conca D'Oro-Team**

EINE LEISTUNGSSTARKE

**REGION**



Gutach

***Adventskränze***  
 Nordmann und andere sowie  
 Bäumchen handgebunden gesucht.  
 Material kann auch gestellt  
 werden.  
**Telefon 0170 - 9320356**

*Fachgerechte Beratung.*

***BECHERER GMBH***  
**Karosseriebau • Autolackiererei**  
 Sämtliche Fabrikate • Speziallackierungen  
 Ausbeulen ohne Lackbeschädigung

Gewerbestraße 10  
 79297 Winden im Elztal

Tel.: 076 85/870  
 Fax: 076 85/1778

E-Mail: [info@becherer-gmbh.de](mailto:info@becherer-gmbh.de)  
 Internet: [www.becherer-gmbh.de](http://www.becherer-gmbh.de)

**Thomas Weis**  
 Bauschreinerei

Mußbachstraße 25  
 79261 Gutach - Siegelau  
 Tel. 0 76 85 / 90 86 63  
 Mobil: 0 163 / 23 95 250

▪ FENSTER ▪ TÜREN ▪ SCHREINERMONTAGEN

*Beratung und Leistung werden bei uns groß geschrieben.*



Winden



**Biederbach, Elzach, Gutach  
Winden und Sexau**





**Die neuen Herbstfarben von ARTDECO sind da!**

**Workshop am 13. November 2014**

- Strahlendes Aussehen mit einem 10-Minuten-Make-up
- Individuelle Schminktipp
- Kreative Ideen für Augen und Lippen
- Richtiger Umgang mit Puder und Pinsel

**Fühlen Sie sich rundum schön mit den aktuellen Herbstfarben von ARTDECO.**

**Beginn: 18.30 Uhr Kosten: 6 € Anmeldung erbeten!**



79215 Elzach, Hauptstraße 32, Tel. 07682-235, Fax 07682-6482



- Drogerie
- Parfümerie
- Reformhaus
- Passbilder
- Bewerbungsbilder
- Einrahmungen



Kinderkarate:	Anfänger Kinder	Dienstag 15:30 Uhr bis 16:30 Uhr
Karate:	Anfänger Erwachsene	Dienstag 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr
Kenjutsu:	Erwachsene	Donnerstag 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr
Aikijutsu:	Erwachsene	Freitag 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr
Qi Gong:	Am Morgen	Dienstag 10:30 Uhr bis 11:30 Uhr

**Albert Nikolaus Schneider | Dao- und Kampfkunstmeister**  
 Freiburger Straße 19 | 79215 Elzach  
 Tel. 07682/924644 oder 0171/4738071 | [www.phoenix-dojo.de](http://www.phoenix-dojo.de)



**KERSTIN LIETZAU**

Reichenbach 25  
 D-79215 Elzach-Prechtal

Tel: 07682-92 13 14 - AB  
 Mobil: 015 204 552 251  
 e-mail: [kerstinlietzau@web.de](mailto:kerstinlietzau@web.de)

**KOSMETISCHE BEHANDLUNGEN  
 FÜR SIE UND IHN!**

**KOSMETIK & MASSAGE**  
 WOHLFÜHLEN & KRAFT SCHÖPFEN

**DEMNÄCHST:**

Mikrodermabrasion & Ultraschall  
 „Ein starkes Behandlungsduo!“, es gibt viele kosmetische Gründe dafür.

Ich berate Sie gerne.



SCHENKEN SIE SICH SCHÖNHEIT UND AUSSTRAHLUNG

ICH FREUE MICH SIE IN MEINEM HAUSE  
 BEGRÜSSEN ZU DÜRFEN



Sexau

EINE LEISTUNGSSTARKE

**REGION**

## LÄSST SIE GUT AUSSEHEN!



Ab 18.990,- EUR<sup>1</sup>

### DER KORANDO – RUNDUM EIN HINGUCKER:



Testen Sie jetzt diesen kräftigen SUV im neuen Look und mit noch mehr Komfort! Steigen Sie ein und überzeugen Sie sich selbst bei einer Probefahrt:

- Geschwindigkeitsregelanlage
- Klimaanlage
- Bluetooth
- 1.312 Liter max. Kofferraumvolumen
- Bis zu 2 Tonnen Zugkraft
- LED-Tagfahrlicht
- Umfangreiches Sicherheitspaket
- 5 Jahre Garantie<sup>2</sup>

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 10,9 - 7,5; außerorts 7,2 - 4,8; kombiniert 8,5 - 5,8. CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km: 199 - 147. Effizienzklasse E-B (gemessen nach 715/2007/EG).

<sup>1</sup> Barpreis inkl. Überführungskosten in Höhe von 640,00 EUR und inkl. 19 % MwSt.

<sup>2</sup> Es gelten die aktuellen SsangYong Garantiebedingungen.



**Autohaus JAUCH GmbH**

Riegeler Straße 2 · 79364 Malterdingen  
Telefon 0 76 44 / 15 20

Freiburger Straße 68 · 79215 Elzach  
Telefon 0 76 82 / 74 82

[www.suzuki-jauch.de](http://www.suzuki-jauch.de)

# Geht's auf - geht's ab!

Unsere spritzigen  
Ketterer Fläschle.



Getränkeshändler finden Sie auf [www.kettererbier.de](http://www.kettererbier.de)



Biederbach

**Biederbach, Elzach, Gutach  
Winden und Sexau**





**IHR PLUS AN VORTEILE SICHERN**  
Vorsorge mit R+V – nicht mehr warten, schon heute die Zukunft planen.

**Bis 31.12.2014 handeln und 1,75 % Garantiezins sichern!**

**Sprechen Sie mit uns!** Volksbank Breisgau Nord eG  
Marktplatz 2, 79312 Emmendingen  
Tel.: 07641/588-0  
[www.ruv.de](http://www.ruv.de) [www.voba-breisgau-nord.de](http://www.voba-breisgau-nord.de)

**Volksbank Breisgau Nord eG**  
Emmendingen · Kaiserstuhl · Waldkirch  
...hier drin!

**R+V**

## UNSERE AKTIONEN

**im Kreis Emmendingen**

**Anzeigensonderveröffentlichungen**

- **Wohin an Weihnachten und Silvester** in allen Orten
- **Aus- und Weiterbildung** in allen Orten

**IN KALENDERWOCHE 43**

Ich berate Sie gerne!  
**HEIKE WINKELMANN**  
Telefon 0741/5340-37 | Telefax 07033/3204928  
[heike.winkelmann@nussbaummedien.de](mailto:heike.winkelmann@nussbaummedien.de)

**NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG**  
Durschstraße 70 | 78628 Rottweil | ☎ 0741 5340-0  
Telefax 07033 3204928 | [www.nussbaummedien.de](http://www.nussbaummedien.de)

Ich danke allen, die an meinem  
85. Geburtstag  
an mich gedacht haben.  
Über die Besuche, Glückwünsche und Aufmerksamkeiten  
habe ich mich sehr gefreut.  
Ein besonderer Dank gilt dem Kath. Kirchenchor  
und der Trachtenkapelle Oberprechtal.

Josef Kern

## Liebe Leserinnen und Leser,

**K**in der Adventszeit geht es oft hektisch zu. Umso schöner ist es deshalb, wenn trotzdem Zeit bleibt für die Weihnachtsbäckerei oder zum Basteln.

Kennen Sie tolle Back- oder Festtagsrezepte, die Sie mit den anderen Lesern der Amts- und privaten Mitteilungsblätter teilen möchten? Auch Ihre Basteltipps für Tisch- und Weihnachtsdeko sowie Ideen für selbstgemachte Geschenke sind gefragt. Vielleicht haben Sie auch eine interessante Weihnachts- oder Neujahrgeschichte, die Sie gerne veröffentlichen würden.

Machen Sie mit und senden Sie uns Ihre Beiträge zur Veröffentlichung bis zum **7. November 2014** zu. Hierzu haben wir im Internet spezielle Aktionsseiten mit weiteren Infos vorbereitet, wo Sie Ihre Beiträge gleich hochladen können.



- ▶ [www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/basteltipps](http://www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/basteltipps) ▶ [www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/weihnachtsgeschichte](http://www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/weihnachtsgeschichte)
- ▶ [www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/festtagsrezept](http://www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/festtagsrezept) ▶ [www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/geschenke](http://www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/geschenke)
- ▶ [www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/backrezept](http://www.nussbaum-messe.de/aktionsseiten/backrezept)

Die besten Beiträge werden in den Amts- und privaten Mitteilungsblättern von Nussbaum Medien Weil der Stadt, Nussbaum Medien Rottweil und Nussbaum Medien Uhingen in unserem Leserheft "Es weihnachtet sehr ..." sowie online veröffentlicht.

Bitte beachten Sie bei Fotos unbedingt die Hinweise zum Urheberrecht, die ebenfalls auf den Aktionsseiten veröffentlicht sind.

Wir freuen uns auf Ihre Beiträge und sagen schon jetzt

**NUSSBAUM MEDIEN** Weil der Stadt | Rottweil | Uhingen

*herzlichen Dank fürs Mitmachen.*

# „Ihren Platz an der Sonne finanzieren.“



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Sonnensiedlung  
in Elzach

Wir machen den Weg frei für Ihren „Platz an der Sonne“. Nutzen Sie unsere **Spitzenfinanzierung** aus unserem limitierten **„Sonderkontingent Sonnensiedlung“** zu attraktiven Konditionen bis **30. November 2014.\***

## Unser „Sonderkontingent Sonnensiedlung“ für Sie:

- 50.000 Euro je Bauplatz
- 5 Jahre fest **1,25% nominal** p.a.; effektiver Jahreszins 1,26% p.a.
- 8 Jahre fest **1,60% nominal** p.a.; effektiver Jahreszins 1,61% p.a.
- 10% Sondertilgungsoption kostenfrei
- 12 Monate Bereitstellungszinsfrei

Interesse geweckt? Unsere Experten in Sachen Finanzierung Sonnensiedlung sind gern für Sie da. Vereinbaren Sie einfach einen Termin. Telefon 07641/588-0.  
Friedrich König, Telefon 07641/588-1403  
Christian Volk, Telefon 07641/588-1406

\* Bonität und Grundschuldsicherung vorausgesetzt



Volksbank  
Breisgau Nord eG  
Emmendingen · Kaiserstuhl · Waldkirch



...näher dran!



Jetzt in der  
Sonnensiedlung  
Elzach bauen!

## Im Handumdrehen zum Eigenheim. Die Sparkassen-Baufinanzierung

- Kompetente Beratung mit maßgeschneiderter Finanzierung und schneller Kredit-zusage
- Zinsgünstige Darlehen der Sparkasse unter Einbindung öffentlicher Mittel, wie z.B. L-Bank, KfW und aktuelle Sonderkreditprogramme der LBS-Bausparkasse und SV-Versicherung
- Berücksichtigung von Riester-Zulagen und weiteren staatlichen Förderungen
- Absicherung der Immobilie und der Finanzierung



**Meinrad Burger**  
Geschäftsstellenleiter  
Telefon 07682 8009-4570  
meinrad.burger@sparkasse-freiburg.de



**Christine Singler**  
ImmoCenter Elzach  
Telefon 07682 8009-1585  
christine.singler@sparkasse-freiburg.de



**Dieter Burger**  
VermögensManagement Elzach  
Telefon 07682 8009-1731  
dieter.burger@sparkasse-freiburg.de



**Fridolin Volk**  
VermögensManagement Elzach  
Telefon 07682 8009-1732  
fridolin.volk@sparkasse-freiburg.de

 **Sparkasse**  
Freiburg-Nördlicher Breisgau